217496 - Adhkar para la mañana y la noche

Pregunta

Me gustaría que recopilaran todos los *hadices sahih* que hablan del *adhkar* para la mañana y la noche, para que pueda ser una referencia a la que podamos remitirnos diariamente.

Resumen de la respuesta

Existen muchos hadices auténticos sobre el adhkar para la mañana y la noche. Consulte la respuesta detallada sobre algunas narraciones al respecto.

Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

El siguiente es un breve y útil resumen de los *hadices sahih* que pudimos recopilar, que hablan del *adhkar* para la mañana y la noche:

1. Al Bujari (6306) narró de Shaddad Ibn Aws (que Al-lah esté complacido con él) que el Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) dijo: "La mejor súplica para pedir el perdón es decir: *Al-lahumma anta Rabbi la ilaha il-la Anta jalaqtani wa ana 'abduka, wa ana 'ala ahdika wa wa'dika ma istaṭa'tu, A'udhubika min sharri ma sana'tu, abu'ulaka bi ni'matika'alaia, wa abu'ulaka bi dhanbi fa ighfirli fa innahu la iaghfiru adh-dhunuba il-la anta*" (Oh, Al-lah, Tú eres mi Señor. No hay más divinidad excepto Tú. Me has creado y yo soy Tu siervo, y cumplo Tu pacto y promesa lo mejor que puedo. Busco refugio en Ti de lo peor de lo que he hecho. Ante Ti admito plenamente Tus bendiciones sobre mí, y admito plenamente ante Ti todos mis pecados. Perdóname, pues solo Tú perdonas los pecados).

Y dijo: "Quien lo diga durante el día con convicción y muera antes del anochecer, estará entre la gente del Paraíso. Quien lo diga por la noche con convicción y muera antes de la mañana, estará

entre la gente del Paraíso”.

2. Muslim (2692) narró que Abu Hurairah dijo: “El Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) dijo: ‘Quien diga por la mañana y por la noche: *Subhan Al-lah wa bi hamdihi* (Glorificado sea Al-lah y Alabado sea Él) cien veces, verá que nadie vendrá el Día de la Resurrección con algo mejor que lo que él ha dicho, excepto quien lo haya dicho de la misma manera o más veces".

3. Muslim (2709) narró de Abu Hurairah que dijo: “Un hombre se acercó al Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) y le dijo: ‘Oh, Mensajero de Al-lah, anoche me picó un escorpión’. Él dijo: ‘Si hubieras dicho, cuando llegó la noche: *A'udhu bi kalimatil-lahit-tammati min sharri ma jalaq* (me refugio en las palabras perfectas de Al-lah del mal de lo que Él ha creado), no te habría dañado".

Fue narrado por el *Imam* Ahmad en su *Musnad* (6812), y por At-Tirmidhi (3529) —quien lo clasificó como *hasan*— de Abu Rashid Al Hubrani, quien dijo: “Me acerqué a Abdul-lah Ibn 'Amr Ibn Al 'As y le dije: ‘Dime lo que escuchaste del Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él)’. Puso una hoja frente a mí y dijo: ‘Esto es lo que el Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) me dictó que escribiera’. Lo miré, y decía que Abu Bakr As-Siddiq dijo: ‘Oh, Mensajero de Al-lah, enséñame algo que pueda decir por la mañana y por la noche’. El Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) le dijo: ‘Oh, Abu Bakr, di: *Al-lahumma fatir as-samawati wal ard, 'alim al ghaibi wa ash-shahadah, la ilaha il-la Anta, Rabba kul-li shai in wa malikahu, a'udhu bika min sharri' nafsi wa min sharri' ash-shaitan wa shirkihi, wa an aqtarifa 'ala nafsi su-an aw ayurrahu ila muslim* (Oh, Al-lah, Creador de los cielos y la tierra, conocedor de lo invisible y lo visible, no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Tú, Señor y Soberano de todo, me refugio en Ti del mal de mi propio ser, del mal del Shaitan y de su incitación al *shirk*, y de causarme daño a mí mismo o a algún musulmán)".

4- Abu Dawud (5074) narró que Ibn 'Umar dijo: “El Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) nunca dejaba de decir estos *du'as* por la noche y por la mañana: *Al-lahumma inni as aluka al 'afiah fid-dunia wal ajirah. Al-lahumma inni as aluka al 'afw wal 'afiah fi dini wa*

duniaia wa ahli wa mali. Al-lahumma astur 'awrati wa amin rau'ati. Al-lahumma ihfadni min baina iadaia wa min jalfi wa 'an iamini wa 'an shimali wa min fawqi wa a'udhu bi 'azamatika an ughtala min tahti (Oh, Al-lah, te pido bienestar en esta vida y en la otra. Oh, Al-lah, Te pido perdón y bienestar en mis asuntos religiosos y mundanos, y en mi familia y mis bienes. Oh, Al-lah, oculta mis faltas y mantenme a salvo de las cosas que temo. Oh, Al-lah, protégeme por delante y por detrás, a mi derecha y a mi izquierda y desde arriba, y me refugio en Tu grandeza de recibir un daño inesperado desde abajo e mí [ser tragado por la tierra]) (clasificado como *sahih* por Al Albani en *Sahih Al Adab Al Mufrad*, y en otros lugares).

5. Fue narrado por Abu Dawud (5068), At-Tirmidhi (3391) y An-Nasa'i en *Al Kubra* (10323) de Abu Hurairah, que el Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) solía decir cuando llegaba la mañana: "*Al-lahumma bika asbahna wa bika amsaina, wa bika nahia wa bika namut wa ilaika'an-nushur"* (Oh, Al-lah, por Tu gracia llegamos a la mañana y por Tu gracia llegamos a la noche, por Tu gracia vivimos y por Tu gracia morimos, y a Ti retornaremos).

Cuando llegaba la noche, decía: "*Al-lahumma bika amsaina wa bika asbahna, wa bika nahia wa bika namut wa ilaika'al masir"* (Oh, Al-lah, por Tu gracia llegamos a la noche y por Tu gracia llegamos a la mañana, por Tu gracia vivimos, por Tu gracia morimos y a Ti retornaremos) (clasificado como *sahih* por Al Albani en *Sahih At-Tirmidhi*).

6. Al Bujari (6040) narró de Abu Hurairah (que Al-lah esté complacido con él) que el Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) dijo: "Quien diga: *'La ilaha il-la Al-lah wahdahu la sharika lah, lahul-mulk wa lahul-hamd wa huwa 'ala kul-li shai in qadir'* (no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Al-lah Solo, sin asociado; a Él pertenece la soberanía, para Él es la alabanza y Él tiene poder sobre todas las cosas), cien veces al día, tendrá una recompensa equivalente a la de liberar a diez esclavos, cien buenas acciones le serán registradas, cien malas acciones serán borradas de su registro, y será una protección para él contra el Shaitán todo ese día hasta que llegue la noche; y nadie traerá nada mejor de lo que él ha traído, excepto un hombre que lo haya dicho más veces".

7. Abu Dawud (5077) narró de Abu Abbas que el Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de

Al-lah sean con él) dijo: “Quien diga cuando llega la mañana: '*La ilaha il-la Al-lah wahdahu la sharika lah, lahul mulk wa lahul-hamd wa huwa ala kul-li shai in qadir’* (no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Al-lah Solo, sin asociado; a Él pertenece la soberanía, para Él es la alabanza y Él tiene poder sobre todas las cosas), tendrá una recompensa equivalente a la de liberar a un esclavo descendiente de Ismail, diez buenas obras le serán registradas, diez malas acciones serán borradas de su registro, su estatus será elevado diez niveles y estará protegido del Shaitan hasta que llegue la noche. Si lo dice cuando llegue la noche, obtendrá lo mismo hasta que llegue la mañana” (clasificado *sahih* por Al Albani en *Sahih Abi Dawud*).

8. An-Nasa’i narró en *Al Kubra* (227) que Anas Ibn Malik dijo: “El Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) le dijo a (su hija) Fátima: ‘Escucha con atención lo que te aconsejaré: cuando te levantes y cuando te acuestes, di: *ia Haiu ia Qaium, bi rahmatika astaghiz, aslih li shani kul-lahu, wa la takilni ila nafsi tarfata ain*’” (¡Oh, Viviente y Oh, Sustentador! En Tu misericordia busco ayuda, rectifica todos mis asuntos y no me dejes librado a mí mismo ni siquiera lo que tarda en parpadear un ojo) (clasificado como *hasan* por Al Albani en *As-Sahihah*, 227).

9. Muslim (2723) narró que Ibn Mas’ud dijo: “Cuando llegaba la noche, el Profeta de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) decía: *‘Amsaina wa amsa al mulku lil-lahi, wal-hamdu lil-lah, la ilaha il-la Al-lah wahdahu la sharika lah, lahul mulk wa lahul hamd wa huwa ala kul-li shai in qadir. Rabbi as aluka jaira ma fi hadhihil lailah wa jaira ma ba'daha, wa a'udhu bika min sharri ma fi hadhihil lailah wa sharri ma ba'daha. Rabbi a'udhu bika min al kasali wa su il-kibari; Rabbi a'udhu bika min 'adhabin fin-nari wa 'adhabin fil qabr’* (hemos llegado a la noche y la noche ha llegado, y la soberanía absoluta pertenece a Al-lah; Alabado sea Al-lah, no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Al-lah Solo, sin socio; a Él pertenece la soberanía, a Él pertenece la alabanza y tiene poder sobre todas las cosas. Señor mío, te pido el bien de lo que hay en esta noche y el bien que viene después de ella, y en Ti me refugio del mal que hay en esta noche y del mal que viene después de ella. Señor mío, me refugio en Ti de la pereza y del mal de la vejez. Señor mío, me refugio en Ti del castigo en el Fuego y del castigo en la tumba)".

Cuando llegaba la mañana, decía lo mismo: “Hemos llegado a la mañana y la mañana ha llegado,

y la soberanía absoluta pertenece a Al-lah…”.

10. Ahmad (18967) narró que el sirviente del Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) dijo: “El Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) dijo: ‘El musulmán que diga tres veces , cuando llega la mañana y cuando llega la noche: *Raditu bil-lahi Rabban wa bil islami dinan wa bi Muhammadin sal-lal Al-lahu alaihi wa sal-lama Nabi ian* (me complace tener a Al-lah como Señor, al Islam como religión y a Muhammad [la paz y las bendiciones de Al-lah sea con él] como Profeta), Al-lah lo complacerá en el Día del Juicio” (clasificado como *sahih* debido a la evidencia que corroboran los comentaristas del *Musnad*).

11. Fue narrado por Abdul-lah Ibn Jubaib (que Al-lah esté complacido con él) que el Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) le dijo: “Di: *Qul Huwa Al-lahu ahad* [es decir, *Surat Al Ijlas*] y Al Mu'awwidhatain [es decir, *Surat Al Falaq* y *Surat An-Nas*] tres veces cuando te llegue la noche y cuando te llegue la mañana, y te serán suficientes contra todo” (narrado y clasificado como *sahih* por At-Tirmidhi, 3575; también narrado por Abu Dawud, 5082. Clasificado como *sahih* por An-Nawawi en *Al Adhkar,* p. 107. Clasificado como *hasan* por Ibn Hayar en *Nataiy Al Afkar*, 2/345; y por Al Albani en *Sahih at-Tirmidhi*).

12. Se narró que ‘Uzman Ibn Affan (que Al-lah esté complacido con él) dijo: “Escuché al Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) decir: ‘Quien diga: *Bismil-lahil ladhi la iadurru ma'a ismihi shai un fil ardi wa la fis-sama wa huwa As-Sami' ul 'Alim* (en el nombre de Al-lah, en Cuyo nombre nada puede hacer daño en la tierra ni en el cielo, y Él es el que todo lo oye y todo lo sabe), tres veces, no será alcanzado por una aflicción repentina hasta que llegue la mañana; y quien lo diga tres veces cuando llegue la mañana, no será alcanzado por una aflicción repentina hasta que llegue la noche” (narrado por Abu Dawud, 5088).

13- Fue narrado por At-Tirmidhi (3388) con las siguientes palabras: “Al siervo que diga cada día por la mañana y todas las noches: '*Bismil-lahil ladhi la iadurru ma'a ismihi shai un fil ardi wa la fis-sama wa huwa as-Sami' ul 'Alim’* (en el nombre de Al-lah, en Cuyo nombre nada puede hacer daño en la tierra ni en el cielo, y Él es el que todo lo oye y todo lo sabe), tres veces, nada le causará daño” (At-Tirmidhi dijo: “Es *hasan sahih gharib*”. Fue clasificado como *sahih* por Ibn Al Qaiem en

Zad Al Ma'ad, 2/338. También clasificado como *sahih* por Al Albani en *Sahih Abi Dawud*).

14. Abu Dawud (5081) narró que Abu Ad-Darda (que Al-lah esté complacido con él) dijo: "Quien diga, por la mañana y por la noche: '*Hasbi Al-lah, la ilaha il-la Huwa, alaihi tawakaltu wa Huwa Rabbul Arshil'adim'* (me es suficiente Al-lah, no hay nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él, en Él confío y Él es el Señor del Trono Grandioso), siete veces, Al-lah le bastará para todo lo que le concierne".

Esto es *mawquf* pero viene bajo el título de informe *marfu'*. Su *isnad* fue clasificado como *yaid* por el *Shaij* Abdul 'Aziz Ibn Baz (que Al-lah lo tenga en Su misericordia). Por favor vea la respuesta a la pregunta 118105.

15. Muslim (2726) narró de Yuwairiah que el Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) salió de su casa una mañana después de haber rezado el *Fayer*, y ella estaba en su lugar de oración, luego él regresó después de la mañana y ella todavía permanecía allí sentada. Él dijo: "¿Aún sigues en el mismo estado que te dejé?"; ella dijo que sí. El Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) dijo: "Después de dejarte, dije cuatro palabras tres veces, que si se compararan con lo que has dicho hoy, tendrían mayor peso: '*Subhan Al-lahi wa bi hamdih adada jalqihi wa rida nafsihi wa zinata arshihi wa midada kalimatih'* (Glorificado y Alabado sea Al-lah, tantas veces como el número de Su creación, tanto como Le complace, tanto como el peso de Su Trono y tanto como la cantidad de Sus palabras)".

Para obtener más información sobre el *adhkar* para la mañana y la noche, puede consultar las respuestas: 87664 , 11169 , 126587 y 105359 .

Y Al-lah sabe más.